

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAWY

odcinek a	podpis technika Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części	pieczętka serwisu	Data zgłoszenia
odcinek b	podpis technika Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części	pieczętka serwisu	Data naprawy
odcinek c	podpis technika Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części	pieczętka serwisu	Data zgłoszenia
odcinek d	podpis technika Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części	pieczętka serwisu	Data naprawy

HB

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HB
Polska

HB Polska Sp. z o.o.
Solec 29K
05-532 Baniocza
tel.: + 48 22 736 48 00
fax.: + 48 22 736 48 10
e-mail: bok@hbpoliska.com.pl

www.hbpoliska.pl



NAWILZACZ ULTRADŹWIĘKOWY UH1075W

comfort
LINE

UH1075W

GRATULUJEMY!

Kupując nawilżacz marki **HB**, wybrali Państwo jeden z najlepszych nawilżaczy powietrza dostępnych obecnie na rynku.

Przepisy bezpieczeństwa:

Przed rozpoczęciem użytkowania nawilżacza, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać. Instrukcję obsługi wraz z dowodem zakupu należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

- Należy upewnić się, że napięcie w sieci jest takie samo jak wskazane na urządzeniu.
- Zbiornik należy napełniać tylko czystą, zimną najlepiej filtrowaną wodą.
- W celu uniknięcia pożaru, względnie wstrząsu elektrycznego należy podłączyć urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego całkowicie wsuwając do niego wtyczkę. Nie należy używać kabla przedłużającego.
- Zawsze należy wyłączać urządzenie ze źródła prądu, jeżeli następuje napełnianie albo opróżnianie zbiornika wodą, zamiana akcesoriów lub czyszczenie urządzenia.
- **NIE WOLNO** wyciągać wtyczki nawilżacza wilgotnymi rękami.
- **NIE WOLNO** uruchamiać urządzenia, jeśli zbiornik jest pusty.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej; osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba, że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkownika sprzętu, przekazaną przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie bawiły się sprzętem.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Przed przesunięciem urządzenia lub podniesieniem zbiornika należy je wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone, należy zwrócić szczególną uwagę na przewód zasilający. Jeżeli jakakolwiek część jest uszkodzona, **NIE WOLNO** korzystać z urządzenia.
- **NIE WOLNO** włączać urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się wybuchowe i/lub łatwopalne opary.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie promieni słonecznych, gorących powierzchni, wilgoci, ostrych krawędzi i tym podobnych.
- Nie stawiać nawilżacza w pobliżu nieosłoniętego płomienia, ani w pobliżu urządzeń kuchennych lub grzewczych.
- W celu zapewnienia właściwego działania urządzenia należy upewnić się, czy zostało ono umieszczone na twardej, wyrównanej oraz wodoszczelnej powierzchni.
- Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu, blatu lub tp., ani dotykać żadnych rozgrzanych powierzchni.
- Urządzenie przeznaczone jest **WYŁĄCZNIE** do użytku domowego.
- **NIE WOLNO** zanurzać urządzenia w wodzie lub jakikolwiek innym roztworze.
- Do nawilżacza **NIE WOLNO** nalewać żadnego rodzaju olejków eterycznych ani zapachowych.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia, należy upewnić się czy wszystkie zabezpieczenia zostały z niego usunięte (folia itp.).
- Jeżeli nawilżacz nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy wylać wodę ze zbiornika, a następnie wytrzeć i wysuszyć dokładnie urządzenie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na dworze.
- W przypadku awarii lub uszkodzenia urządzenia albo któregośkolwiek z jego elementów, urządzenie należy dostarczyć Sprzedawcy albo Autoryzowanemu Punktowemu Serwisowemu w celu przeprowadzenia naprawy albo wymiany.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego urządzenia i zapraszamy do zapoznania się z pozostałą ofertą naszej firmy na stronie internetowej www.hbpoliska.pl.

Dane techniczne:

- 6 poziomów mocy nawilżania
- 3 tryby pracy — SMART, NOC oraz praca ciągła
- Elektroniczny higrostat — możliwość ustawienia poziomu wilgotności w zakresie 40–75% RH — tryb pracy SMART
- Elektroniczny TIMER — możliwość ustawienia czasu pracy (włączanie i wyłączenia) w zakresie od 1 do 24 h
- Wyświetlacz LCD pokazujący aktualną (żądaną) wilgotność powietrza oraz aktywne funkcje nawilżacza
- Pojemność zbiornika 5,5 l.
- Wydajność 180–550 ml/h
- Max czas pracy 30 h
- Automatyczne wyłączenie po opróżnieniu zbiornika
- Napięcie: 220–240V; 50/60Hz
- Moc: 300 W
- Głośność urządzenia: < 35dB (A)
- Ceramiczny wkład filtrujący wodę WCF015 (w komplecie)
- Waga produktu: 3,10 kg

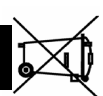
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznej urządzenia.

Produkt spełnia wymagania następujących Dyrektyw Europejskich: 2002/95/WE, 2004/108/WE, 2006/95/WE, 2009/125/WE i 2011/65/WE.



Ochrona środowiska:

To urządzenie zostało oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005 r. o zużyciu sprzętu elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. Nr 180/2005, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

KARTA GWARANCYJNA

MODEL PRODUKTU

NR SERWISJNY

DATA SPRZEDAŻY

Na produkt udziela się gwarancji na okres 24 miesięcy, która obejmuje wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym urządzeniu. Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia ewentualnej niesprawności urządzenia, pod warunkiem wykorzystywania go zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi oraz przedstawienia prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej wraz oryginalnym dowodem zakupu.

Naprawa gwarancyjna urządzenia zostanie wykonana w możliwie najkrótszym terminie, nie przekraczającym 14 dni roboczych od daty zgłoszenia usterki. Termin ten może w wyjątkowych przypadkach ulec wydłużeniu do 21 dni roboczych, jeżeli naprawa będzie wymagać sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.

Zakres niniejszej Gwarancji nie obejmuje żadnych uszkodzeń mechanicznych.

- Gwarancja niniejsza nie znajduje zastosowania w sytuacji, jeżeli:
- urządzenie lub dowód jego zakupu będą niezgodne ze sobą lub niemożliwe będzie odczytanie znajdujących się na nich danych,
 - numer seryjny urządzenia będzie zniszczony lub nieczytelny,
 - stwierdzona zostanie ingerencja nieupoważnionych osób lub nieautoryzowanych zakładów serwisowych,
 - uszkodzenie powstanie z przyczyn natury zewnętrznej tj.: zjawiska atmosferyczne, wyładowania elektryczne itp.

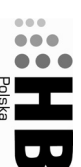
Gwarant może uchylić się od dotrzymania terminu wykonania naprawy gwarancyjnej, jeżeli zaistnieją zakłócenia w działalności jego przedsiębiorstwa, spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami, w szczególności takimi jak: niepokojące społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp.

Podstawę do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów powstałych w trakcie realizacji uprawnień wynikających z niniejszej Gwarancji, stanowią będą przepisy prawa obowiązujące na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Gwarancja niniejsza nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

W przypadku produktu zakupionego przez przedsiębiorcę na fakturę VAT, okres gwarancji zostaje skrócony do 12 miesięcy.

Lista punktów serwisowych znajduje się na stronie www.hbpoliska.pl



HB Polska Sp. z o.o.
Solec 29K
05-532 Baranochy
tel.: + 48 22 736 48 00
fax.: + 48 22 736 48 10
e-mail: serwis@hbpoliska.com.pl

pieczętka sklepu

pieczętka sklepu

pieczętka sklepu

pieczętka sklepu


Konserwacja i czyszczenie:

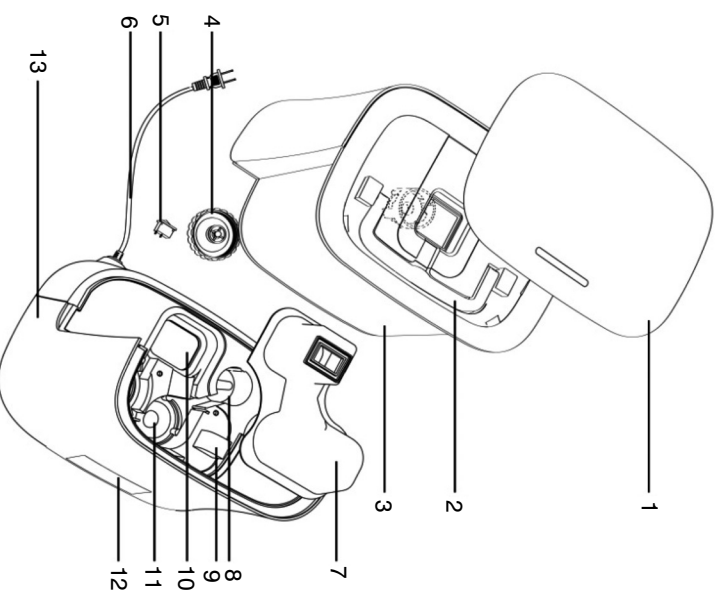
1. Nawilżacz należy czyścić dokładnie przynajmniej jeden raz w tygodniu.
2. Przed przystąpieniem do czyszczenia nawilżacza, należy upewnić się czy przewód zasilający został odłączony od gniazda elektrycznego.
3. Do mycia należy używać wyłącznie miękkich, nie rzujących gąbek. NIE WOLNO używać metalowych szczotek, ani żadnych innych drapiących lub ostrych przedmiotów.
4. Nawilżacza w żadnym wypadku NIE WOLNO zanurzać w wodzie, ani myć pod bieżącą wodą.
5. Przetrzec zbiornik, podstawę oraz przewód zasilający wilgotną ściereczką z dodatkiem środka czyszczącego, a następnie wytrzeć do sucha.
6. Nawilżacz (przetwornik) należy odkamieniać regularnie. Zapewni to jego lepszą pracę oraz dłuższą żywotność.
7. W tym celu można używać octu lub dostępnych na rynku środków do odkamieniania (w takim przypadku należy postępować zgodnie z załączoną do nich instrukcją).
8. Nalać do podstawy nawilżacza 5–10 kropli octu, tak aby przetwornik został całkowicie przykryty. W przypadku długiego zakamienienia, do wysokości nagromadzonego osadu wapniennego.
9. Pozostawić do czasu rozpuszczenia się nagromadzonego osadu wapniennego (5–10 min.), spłukać dokładnie wnętrze czystą wodą, a następnie wytrzeć do sucha miękką ściereczką.

Przechowywanie urządzenia:

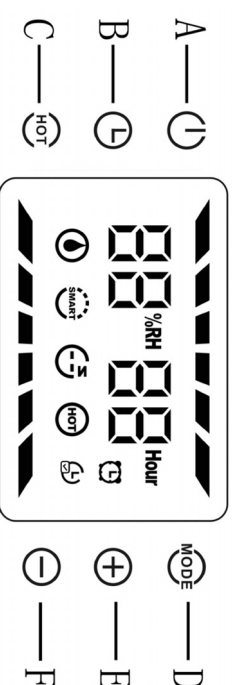
Nawilżacz należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. Jeżeli urządzenie nie będzie się używane przez dłuższy okres czasu, zaleca się jego dokładne oczyszczenie i ponowne zapakowanie w oryginalne opakowanie lub inne opakowanie chroniące przed kurzem.

Rozwiązywanie problemów:

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Na wyświetlaczu nie pojawiły się żadne wskazania	Przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony do gniazdzka albo włącznik/wyłącznik (5) na tyłe nawilżacza jest w pozycji „0”	Podłączyć prawidłowo przewód zasilający albo włącznik/wyłącznik (5) ustawić w pozycji „1”
Mgielka nie jest wytwarzana	Nawilżacz pracuje w trybie „SMART”. Żądany poziom wilgotności został ustawiony poniżej aktualnego poziomu wilgotności w pomieszczeniu	Dokonać zmiany ustawieniażądanego poziomu wilgotności
Mgielka nie jest wytwarzana/na froncie nawilżacza miga symbol  , oznaczający brak wody w zbiorniku	Brak wody w zbiorniku	Napełnić zbiornik
Wytwarzana jest mała ilość mgielki	Ustawiona jest najniższa moc nawilżania Przetwornik jest zakamieniony	Za pomocą przycisków na panelu sterowania ustawić wyższą moc nawilżania Odkamienić przetwornik postępując zgodnie i instrukcjami zawartymi w części Konserwacja i czyszczenie
Mgielka posiada nieprzyjemną woń	Urządzenie jest nowe	Otworzyć zbiornik, wylać wodę i pozostawić otwarty na okres 12 godzin Umieścić zbiornik i napełnić czystą wodą świeżą
Różnica pomiędzy wskazaniami miernika wilgotności a odczuwaną wilgotnością powietrza jest zbyt duża	Miernik wilgotności jest zanieczyszczony kurzem Nawilżacz znajduje się w miejscu podatnym na zmiany wilgotności, np. blisko okna, drzwi itp.	Ustawić nawilżacz w miejscu mniej podatnym na zmiany wilgotności Nawet w tym samym pomieszczeniu poziom wilgotności może być inny w różnych miejscach

Budowa nawilżacza:

1. Pokrywa zbiornika z dyszą mgielki
2. Rączka zbiornika na wodę
3. Zbiornik na wodę
4. Korpek z wymiennym wkładem filtrującym
5. Włącznik/wyłącznik na tyłe nawilżacza
6. Przewód zasilający z wtyczką
7. Komin nawilżonego powietrza
8. Czujnik poziomu wody
9. Wylot powietrza
10. Element grzejny
11. Przetwornik ultradźwiękowy
12. Wyświetlacz/panel sterowania
13. Podstawa nawilżacza

Panel sterowania:

- A. Włącznik/wyłącznik
B. Przycisk funkcji TIME/PA
C. Przycisk funkcji „CIEPŁA MGIELKA”
D. Przycisk wyboru trybu pracy
E. Przycisk zwiększający wartości
F. Przycisk zmniejszający wartości

Nawilżacz ultradźwiękowy UH1075W, dzięki wyjątkowo silnemu przetwornikowi emituje widoczną mgiełkę wodnąo cząsteczkach wielkości 1–5 um. Praca urządzenia podwyższa i reguluje wilgotność powietrza w pomieszczeniu.

Nawilżacz posiada system zabezpieczający, powodujący samoczynne wyłączenie urządzenia, gdy zbiornik na wodę zostanie opróżniony.


Nawilżacz powinien pracować w otoczeniu o temperaturze od 5 do 40 stopni C i wilgotności względnej (RH) do 80%.





Uwaga: Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy żaden z elementów urządzenia nie jest uszkodzony. Uszkodzone urządzenie może zagrozić bezpieczeństwu.

Uwaga: Do nawilżacza NIE WOLNO nalewać żadnego rodzaju olejków eterycznych ani zapachowych, ponieważ może to spowodować nieprawidłową pracę urządzenia lub jego uszkodzenie.


Użytkowanie nawilżacza:

1. Przed pierwszym użyciem zbiornik (3) oraz wnętrze podstawy nawilżacza należy wypłukać czystą wodą.
2. Zdjąć pokrywę z dyszą mgiełki (1) ze zbiornika (3), a następnie podnieść zbiornik nawilżacza z podstawy za pomocą rączki (2), odkręcić korek zbiornika (4), napełnić zbiornik wodą, szczelnie dokręcić korek i umieścić ponownie zbiornik razem z dyszą mgiełki na podstawie.
3. Włączyć przewód zasilający (6) do gniazda 230 V i ustawić przycisk włącznika (5) w pozycji „I”. Na wyświetlaczu LCD pojawi się aktualny poziom wilgotności powietrza w pomieszczeniu.
4. Za pomocą przycisku „A” (włącznika) na panelu sterowania uruchomić nawilżacz. Nawilżacz uruchomi się w trybie pracy ciągłej, co zostanie zasygnalizowane pojawieniem się na wyświetlaczu symbolu .
5. Nawilżacz posiada 6 poziomów mocy nawilżania. Domyślnym poziomem w momencie uruchomienia nawilżacza jest poziom 3. W celu zwiększenia poziomu należy użyć przycisku „E” (+). Każdorazowe naciśnięcie tego przycisku spowoduje przełączenie o poziom wyżej w następującej kolejności: 3→4→5→6→0→1... co zostanie uwidocznione na dole wyświetlacza LCD w postaci poziomych prostokątów — liczba prostokątów odpowiada poziomowi mocy nawilżania. W przypadku chęci zmniejszenia poziomu mocy nawilżania należy użyć przycisku „F” (-). Kolejność zmiany mocy będzie następująca 3→2→1→0→6→5...
6. Funkcja „CIEPŁY MGIEŁKI” — funkcję uruchamiamy za pomocą przycisku „C” (funkcja CIEPŁY MGIEŁKI). Na wyświetlaczu pojawia się migający symbol . Następnie, za pomocą przycisków „E” (+) albo „F” (-), dokonujemy ustawienia mocy nawilżania CIEPŁY MGIEŁKĄ — nawilżacz posiada 3 poziomy mocy. W celu zwiększenia poziomu należy użyć przycisku „E” (+). Każdorazowe naciśnięcie tego przycisku spowoduje przełączenie o poziom wyżej w następującej kolejności: 1→2→3→0→1... co zostanie uwidocznione na górze wyświetlacza LCD w postaci poziomych, podwójnych prostokątów — liczba podwójnych prostokątów odpowiada poziomowi mocy nawilżania. W przypadku chęci zmniejszenia poziomu mocy nawilżania CIEPŁY MGIEŁKĄ należy użyć przycisku „F” (-). Przy każdorazowej zmianie tego parametru konieczne jest uprzednie użycie przycisku „C” (funkcja CIEPŁY MGIEŁKI). W celu wyłączenia tej funkcji należy, użyć przycisku „C” (funkcja CIEPŁY MGIEŁKI), a następnie za pomocą przycisków „E” (+) albo „F” (-) ustawić poziom „0” — brak prostokątów na wyświetlaczu.
7. W zależności od potrzeb istnieje możliwość przełączenia na tryb indywidualnego ustawienia poziomu żądanej wilgotności — tryb „SMART”. Dokonujemy tego za pomocą przycisku „D” (MODE) na panelu sterowania, a następnie za pomocą przycisków „E” (+) i „F” (-). Waga: nie tego trybu zasygnalizowane zostanie pojawieniem się na wyświetlaczu symbolu . Zakres dostępnych ustawień to 40–75% RH co 5%. W trakcie zmiany tego parametru na wyświetlaczu LCD widoczna jest migająca wartość wybranego poziomu wilgotności. W chwili gdy proces zmiany ustawienia zostanie dokonany, na wyświetlaczu ponownie pojawi się wskazanie aktualnego poziomu wilgotności w pomieszczeniu. W celu powrotu do trybu pracy ciągłej, należy użyć dwukrotnie przycisku „D” (MODE).

8. Nawilżacz wyposażony jest również w tryb pracy „NOC”. Po uruchomieniu tej funkcji za pomocą przycisku „D” (MODE) na wyświetlaczu pojawi się symbol , a podświetlenie panelu sterowania przyciemnie. Wszystkie uprzednio dokonane ustawienia pozostają bez zmian jednakże, poza funkcją TIMERa i „CIEPŁY MGIEŁKI”, nie ma możliwości ich zmiany. Ponowne przyciśnięcie tego przycisku powoduje wyłączenie tego trybu i umożliwia pełne sterowanie nawilżaczem.

9. Czas pracy nawilżacza można zaprogramować w przedziale od 1 do 24 h (co 1 h). W tym celu należy użyć przycisku  (funkcja TIMERa). Na wyświetlaczu zacznie migać symbol „00Hour”. Za pomocą przycisku „E” (+) albo „F” (-) należy ustawić żądany czas pracy nawilżacza. Włączenie funkcji TIMERa zostanie zasygnalizowane pojawieniem się wartości od 1 do 24 przy symbolu „Hour” oraz wyświetleniem ikonki . Po upływie zaprogramowanego czasu nawilżacz wyłączy się automatycznie. W celu wyłączenia funkcji TIMERa należy ponownie użyć przycisku  oraz przycisków „E” (+) albo „F” (-) aż do pojawienia się na wyświetlaczu wskazania „00Hour”. Funkcja TIMERa może być również wykorzystywana do ustawienia czasu po upłynięciu, którego nawilżacz samoczynnie się włączy. W tym celu, po podłączeniu przewodu zasilającego (6) do gniazda 230 V i ustawieniu przycisku włącznika (5) w pozycji „I”, należy w sposób analogiczny jak zostało to opisane powyżej dokonać ustawienia czasu po jakim nawilżacz ma się włączyć. Potwierdzeniem, zaprogramowania nawilżacza do samoczynnego włączenia, będzie pojawienie się na wyświetlaczu wartości od 1 do 24 przy symbolu „Hour” oraz symbolu . Równocześnie należy ustawić wszystkie pozostałe parametry pracy urządzenia tj. tryb pracy, moc nawilżania, funkcja „ciepłej mgiełki”.

10. Po zakończeniu użytkowania nawilżacza należy wyłączyć go za pomocą przycisku „A” (włącznika) na panelu sterowania, ustawić przycisk włącznika (5) na tyle nawilżacza w pozycji „0” oraz odłączyć przewód zasilający z gniazda.

11. Kiedy zbiornik na wodę zostanie opróżniony, nawilżacz wyłączy się automatycznie, a na wyświetlaczu LCD zacznie migać symbol . Słyszalny będzie również sygnał dźwiękowy. W celu kontynuacji pracy urządzenia, należy ponownie napełnić zbiornik wodą. Jeżeli system ten nie działa prawidłowo, należy skontaktować się ze Autoryzowanym Punktem Serwisowym.

12. Wszystkie opisane powyżej funkcje mogą być aktywowane albo dezaktywowane za pomocą dołączonego pilota zdalnego sterowania.

Wkład filtrujący wodę:

Zadaniem wkładu filtrującego jest oczyszczenie wody ze znajdującego się w niej kamienia. Okres funkcjonowania wkładu zależy od czasu codziennego użytkowania nawilżacza oraz od twardości wody. Im twardsza jest występująca na danym obszarze woda tym większa ilość minerałów będzie się w niej znajdowała i tym częściej trzeba będzie wymieniać filtr. Zalecana jest wymiana wkładu przynajmniej raz na dwa miesiące (zależnie od częstotliwości użytkowania nawilżacza) lub w przypadku emitowania przez nawilżacz białego pyłu.

W celu dokonania wymiany wkładu należy:

1. Odłączyć urządzenie od źródła prądu i zdjąć zbiornik z podstawy.
2. Odkręcić korek zbiornika i usunąć zużyty wkład filtrujący.
3. Rozpakować nowy wkład i zamocować go na korku zbiornika.
4. Szczelnie dokręcić korek i umieścić zbiornik ponownie na podstawie.

